

# Yamcheltorah



Pour la Réfoua Chéléma de David ben Messaouda, Hanna Roza bat Etsher et Naomie Ra'hel bat Sim'ha



Pour l'élévation de l'âme de Yitshak Ben Chímone, Yéhouda Ben David, Chímone Ben Yitshak, Aaron Ben Chímone, Messaouda bat Guemra, et Hanna Bath Esther



Pour le zivoug de, Jenny Bat Étoile



## Résumé de la Paracha

La Parachat Matot traite principalement des lois concernant les vœux et les promesses, notamment la possibilité pour un mari ou un père d'annuler les vœux faits par une femme ou une fille. Elle décrit ensuite la guerre contre Midiane, menée en réponse à leur incitation à la corruption du peuple juif. Après la victoire, les bné-Israël doivent purifier les captifs et répartir le butin de guerre entre les soldats et la communauté, avec une part réservée à Hachem et au Tabernacle. La Parachat se poursuit avec la demande des tribus de Réouven et Gad d'obtenir des terres de l'autre côté du Jourdain, qui est accordée à condition qu'elles participent à la conquête de la Terre Promise et aident les autres tribus avant de retourner à leurs terres.

La Parachat Massé décrit le voyage des Bné-Israël à travers le désert, en récapitulant les étapes de leur périple depuis l'Égypte jusqu'à la frontière de la Terre Promise. Elle énumère les différentes stations où ils ont campé et les événements qui s'y sont produits. Cette Parachat traite aussi des frontières de la Terre Promise, des villes de refuge pour les meurtriers involontaires, et des lois sur les héritages pour assurer que les propriétés restent dans les familles.

Dans le chapitre 31 de Bamidbar, la Torah dit :

ז/ וַיִּצְבְּאוּ, עַל-מִדְיָן, כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה, אֶת-מֹשֶׁה, וַיְהִי רָגוּ, כָּל-זָכָר

7/ et ils livrèrent bataille à Midiane, comme Hachem l'avait ordonné à Moshé, et ils tuèrent tous les mâles.

ח / וְאֶת-מַלְכֵי מִדְיָן הָרְגוּ עַל-חַלְלֵיהֶם, אֶת-אָוִי וְאֶת-רָקִם וְאֶת-צֹר וְאֶת-חֹר וְאֶת-רַב־עַ--הַמִּשָּׁת, מַלְכֵי מִדְיָן; וְאֶת בְּלָעַם בֶּן-בְּעֹר, הָרְגוּ בְּחֶרֶב

8// Ils ajoutèrent à ces victimes les rois de Midiane: Evi, Rékem, Tsour, Hour et Réva', tous cinq rois de Midiane, plus Bil'am, fils de Bé'or, qu'ils firent périr par le glaive.

Ce passage décrit les représailles du peuple juif face à l'attitude de Midiane décrite dans la Parachat Balak, dans laquelle le peuple juif finit par sombrer dans la débauche. En conséquence de cette faute, une grave épidémie s'abat sur les Hébreux, conduisant à la mort de 24 000 membres de la tribu de Chimone. L'épidémie cessera précisément grâce à l'intervention de Pin'has. Ce n'est que dans notre Paracha que le peuple entamera une attaque frontale contre ses ennemis et décimera tous ses opposants. Durant l'affrontement, les princes de Midiane seront décimés et au passage, les Bné-Israël mettront fin à la vie de Bil'am, dont la mort est décrite par le glaive. C'est précisément sur ce détail que nous allons nous pencher.

Il est étonnant de trouver Bil'am présent durant l'affrontement contre Midiane, tant la Torah décrit son échec et son renvoi par Balak. Nos sages rapportent<sup>1</sup> justement que Bil'am est revenu sur ses pas lorsqu'il a constaté que son dernier conseil avait fonctionné. En suggérant à Balak de conduire le peuple juif à la débauche, Bil'am atteint finalement l'objectif fixé par Balak. Voulant récupérer la récompense promise, il fait demi-tour et se rend à Midiane. L'appât du gain lui coûtera la vie car Pin'has profitera de l'occasion pour le supprimer.

Le **Zohar**<sup>2</sup> décrit l'affrontement et précise que les Bné-Israël ont tenté à plusieurs reprises de tuer Bil'am sans succès. Aucune méthode ne parvenait à lui retirer la vie. C'est pourquoi Pin'has a finalement utilisé l'épée de Bil'am lui-même, car elle seule était en mesure de l'atteindre. Avant d'analyser en profondeur la particularité de cette épée, il convient de mettre en avant l'interrogation soulevée par le **Hadar Zékénim**<sup>3</sup>. Nous avons vu à plusieurs reprises que Bil'am est en réalité la réincarnation de Lavane, le beau-père de Yaakov. La Torah raconte qu'après le départ de Yaakov, Lavane le poursuit dans l'objectif de s'en prendre à lui. Finalement protégé par Hachem, Yaakov passera un pacte de non-agression avec Lavane et le scellera à travers un monceau de pierre érigé sur place. L'endroit est alors appelé par Yaakov « גַּלְעָד – Gal'ed – le monceau du témoignage ». Les deux

hommes promettent alors<sup>4</sup> :

נא/ ויאמר לבן, ליעקב: הנה הגל הזה, והנה המצבה, אשר  
קריתי, ביני ובינך

51/ *Lavane dit à Yaakov: "Tu vois ce monceau, tu vois ce monument que j'ai posé entre nous deux; soit témoin ce monceau,*

נב/ עד הגל הזה, ועדה המצבה: אם-אני, לא-אעבר אליך את-  
הגל הזה, ואם-אתה לא-תעבר אלי את-הגל הזה ואת-המצבה  
הזאת, לרעה

52/ *soit témoin cette pierre, que je ne dépasserai point de ton côté ce monceau, que tu ne dépasseras point de mon côté ce monceau ni cette pierre, dans des vues mauvaises.*

נג/ אלהי אברהם ואלהי נחור, ישפטו בינינו--אלהי, אביהם;  
וישבע יעקב, בפחד אביו יצחק

53/ *Puissent nous juger le Dieu d'Avraham et le dieu de Na'hor, les divinités de leur père!" Et Yaakov jura par le Dieu révééré de son père Yitshak.*

Pour cette raison, lorsque Bil'am, la réincarnation de Lavane, décide de se rendre auprès de Balak dans l'objectif de maudire le peuple, la Torah fait allusion à cette alliance passée avec Yaakov au moment où un ange est intervenu sur la route de Bil'am, contraignant son ânesse à se détourner. Cette réaction provoquera une blessure sur Bil'am<sup>5</sup> :

ותרא האתון את-מלאך יהוה, ותלחץ אל-הקיר, ותלחץ  
את-רגל בלעם, אל-הקיר; ויסר, להפתח

*L'ânesse, voyant l'ange d'Hachem, se serra contre le mur, et froissa contre le mur le pied de Bil'am, qui la frappa de nouveau.*

Nos maîtres soulignent qu'il s'agit des conséquences de la promesse évoquée entre Yaakov et Lavane. Pour se rendre chez Balak, Bil'am est justement passé devant la stèle construite lors du pacte et a alors transgressé son engagement. Les pierres amoncelées à l'époque ont alors témoigné contre lui et l'ont blessé à la jambe. Le **Hadar Zékénim** s'interroge cependant quant à la nature de cette intervention : il s'agit d'une simple blessure et, comme nous le constatons, elle n'a pas empêché Bil'am de

1 Traité Sanhédrin, page 106a.

2 Vayikra, page 194a.

3 Béréchit, chapitre 31, verset 52.

4 Béréchit, chapitre 31.

5 Bamidbar, chapitre 22, verset 25.

poursuivre sa route. C'est finalement par le glaive que Bil'am sera supprimé et, en ce sens, le gage placé en tant que témoignage n'a pas tenu son rôle. La Torah réclame pourtant que les témoins soient les auteurs de la sentence et dans notre cas, le monceau n'est vecteur que d'une simple blessure.

C'est pour cela que le maître révèle un détail nous échappant<sup>6</sup>. Au moment de concrétiser leur pacte, les deux hommes ont placé un glaive à l'intérieur du monceau de pierre. Ce glaive est de nature particulière. En effet, au moment où l'ânesse presse le pied contre les pierres, Bil'am déclare<sup>7</sup> :

וַיֹּאמֶר בְּלִעָם לְאֶתוֹן, כִּי הִתְעַלְלָתָּ בִּי; לֹא יֵשׁ-תָּרֵב בְּיָדִי, כִּי עֲתָה הִרְגָתִיךָ

*Bil'am répondit à l'ânesse: "Parce que tu te joues de moi! Si je tenais une épée, certes, je te tuerais sur l'heure!"*

Cette déclaration témoigne que Bil'am ne dispose pas d'arme pour tuer son ânesse, sans quoi il ne s'en serait pas privé. Partant du principe que le monceau servant à blesser la jambe de Bil'am est celui mis en place par Yaakov et Lavane et qui, semble-t-il, est resté intact, pourquoi Bil'am ne saisit-il pas l'épée enfouie à l'intérieur ?

La réponse est à nouveau offerte par les informations révélées par les maîtres. Au moment où l'ânesse aperçoit l'ange pour la première fois, la Torah décrit<sup>8</sup> :

וַתֵּרֶא הָאֶתוֹן אֶת-מְלָאֲךָ יְהוָה נֹצֵב בַּדֶּרֶךְ, וַתִּרְבֹּז שְׁלֹפָה בְּיָדוֹ, וַתִּתֵּן הָאֶתוֹן מִן-הַדֶּרֶךְ, וַתִּלְוֶה בַּשָּׂדֶה; וַיִּדַּע בְּלִעָם אֶת-הָאֶתוֹן, לְהַטִּיחַ הַדֶּרֶךְ

*L'ânesse, voyant l'ange d'Hachem debout sur son passage et l'épée nue à la main, s'écarta de la route et alla à travers champs; Bil'am frappa l'ânesse pour la ramener sur la route.*

Le **Midrach Hagadol**<sup>9</sup> précise que l'épée tenue par l'ange est précisément celle que Yaakov avait insérée dans les pierres. Si Bil'am ne la saisit pas de lui-même, c'est sans doute que sa nature ne se

révèle pas spontanément, elle relève d'un état particulier empêchant le commun des mortels de la trouver, justifiant sans doute la longévité du monceau placé par Yaakov près de trois siècles plus tôt. L'ange s'est donc chargé de faire apparaître ce glaive et de menacer Bil'am par son entremise. Le **Brit Chalom**<sup>10</sup> souligne une information extraordinaire : l'ange se manifestant devant Bil'am n'est autre que Pin'has, dont les sages révèlent être Éliyahou<sup>11</sup>.

Avant d'aller plus loin dans notre raisonnement, il convient de résoudre un problème important. Au moment des faits, Pin'has se trouve auprès des Bné-Israël et, à priori, il ignore tout de ce qui se passe. L'ensemble de l'histoire de la Parachat Balak nous a en effet été révélé par l'entremise de Moshé, auquel Hachem a prophétiquement montré la situation. Pin'has ne pouvait donc pas intervenir. Plus encore, en l'état, Pin'has n'est qu'un simple humain ; ce n'est qu'après son intervention lors de l'épidémie que le Créateur l'élèvera au statut d'ange<sup>12</sup>. Comment peut-il alors être l'ange se révélant à Bil'am ?

La réponse se trouve dans les propos du **Ben Ich 'Hai**<sup>13</sup> expliquant qu'Éliyahou est nativement une âme distincte de celle de Pin'has. C'est au moment de lui offrir la prêtrise qu'Hachem lui adjoint une source de vie supplémentaire nommée Éliyahou<sup>14</sup>. L'âme d'Éliyahou, celle-là même amenant Pin'has à devenir un ange, est donc disponible au moment où Bil'am se met en chemin pour rejoindre Balak. Le **Brit Chalom** explique sur cette base qu'il s'agit de la raison pour laquelle Éliyahou est appelé le « Guil'adi – *l'homme de Guil'ad* » car il est apparu à Bil'am précisément à l'endroit que Yaakov avait nommé « Gal'ed ».

En remontant l'histoire jusqu'à Lavane, nous nous apercevons d'un fait similaire, car au moment où ce dernier s'apprête à rattraper Yaakov, la Torah souligne<sup>15</sup> :

10 Sur Parachat Balak.  
 11 Certains estiment qu'il s'agissait de Gabriel, voir Baal Hatourim.  
 12 Voir Targoum Yonathan Ben Ouziel, sur Bamidbar, chapitre 25, verset 12.  
 13 'Aderet Éliyahou, sur le début de Parachat Pin'has.  
 14 Voir notre commentaire sur Parachat Pin'has 5783 pour plus de détails à ce sujet.  
 15 Béréchit, chapitre 31, verset 24.

6 Voir également, le Roch, Béréchit, chapitre 31, verset 48.  
 7 Bamidbar, chapitre 22, verset 29.  
 8 Béréchit, chapitre 22, verset 23.  
 9 Sur ce passage.

וַיבֹּא אֱלֹהִים אֶל-לָבָן הָאֲרָמִי, בְּחֶלֶם הַלַּיְלָה; וַיֹּאמֶר לוֹ,  
הַשָּׁמֶר לָךְ פֶּן-תִּדְבֹר עִם-יַעֲקֹב--מֵטוֹב עַד-רָע

*Mais Dieu visita Lavane l'Araméen dans un songe nocturne et lui dit: "Garde toi d'interpeller Yaakov, en bien ou en mal."*

Le **Targoum Yonathan Ben Ouziel**<sup>16</sup> traduit :  
« Et un ange vint avec un message de devant Hachem, et il tira son épée contre Lavane l'araméen dans un rêve de la nuit, et il lui dit : 'Garde-toi de parler à Yaakov, ni en bien ni en mal.' ». La même intervention a lieu aussi bien concernant Bil'am que sa précédente incarnation Lavane.

Dans les deux cas, il y a une menace par l'entremise d'un ange brandissant une épée et interdisant de prononcer des malédictions contre Yaakov ou sa descendance. Sans cette intervention, Lavane aurait pu dangereusement s'en prendre à Yaakov et la menace de l'ange via l'épée met fin à ce danger. Il y a donc fort à penser que l'ange intervenant dans les deux situations soit le même et qu'il s'agisse d'Éliyahou venu protéger Yaakov. Afin de maintenir cette protection sur les générations à venir, Yaakov se sert du glaive menaçant la survie de Lavane et contracte un pacte avec lui. Sans quoi, à l'image de Bil'am, aucune épée n'aurait pu inquiéter Lavane tant ses connaissances occultes lui assuraient sa survie. Ce glaive s'est donc maintenu caché de la vue des hommes, à l'intérieur du monceau de pierre, et seul Éliyahou était en mesure de le manifester pour menacer à nouveau Bil'am.

Il nous faut maintenant comprendre pourquoi Éliyahou est chargé d'intervenir à ce moment.

Nos sages établissent une corrélation entre la démarche de Bil'am et celle d'Avraham, les deux hommes ayant montré du zèle mais dans des objectifs différents. Concernant la volonté de détruire le peuple juif, la Torah rapporte à propos de Bil'am<sup>17</sup> :

וַיָּקָם בְּלֶעָם בְּבִקְרָא, וַיִּתְּבֵשׂ אֶת-אֶתְנֹנֹ; וַיֵּלֶךְ, עִם-שָׂרֵי מוֹאָב  
*Bil'am se leva le matin, sangla son ânesse, et partit avec les princes de Moav.*

Comme le précise le texte, il s'est hâté, tôt le

matin, se chargeant personnellement de sangler son ânesse. Avraham avait témoigné d'une volonté aussi ardente au moment de la 'Akédát Yitshak<sup>18</sup> :

וַיִּשְׁכֶּם אַבְרָהָם בְּבִקְרָא, וַיִּתְּבֵשׂ אֶת-תְּמָרוֹ, וַיִּקַּח אֶת-שְׁנֵי נַעֲרָיו  
אֹתוֹ, וְאֵת יִצְחָק בְּנוֹ; וַיִּבְקַע, עֵצֵי עֵלֶה, וַיִּקַּח וַיֵּלֶךְ, אֶל-הַמָּקוֹם  
אֲשֶׁר-אָמַר-לוֹ הָאֱלֹהִים

*Avraham se leva de bonne heure, sangla son âne, emmena ses deux serviteurs et Yitshak, son fils et ayant fendu le bois du sacrifice, il se mit en chemin pour le lieu que lui avait indiqué le Seigneur.*

Sur cette comparaison, le Midrach précise qu'au moment où Bil'am s'est mis en chemin, Hachem a dit : « Mécréant ! Avraham leur père t'a déjà précédé au moment de la 'Akédát Yitshak. » Cet événement majeur de la vie d'Avraham a donc constitué une protection en amont des attaques de Bil'am. En y réfléchissant, nous trouvons une logique assez simple permettant d'expliquer que la 'Akéda s'inscrive comme une réponse aux efforts de Bil'am pour maudire, tant le schéma semble similaire. La 'Akéda devait mettre en place la mort d'Yitshak et si elle s'était déroulée normalement, l'existence du peuple juif aurait été remise en cause. Finalement, non seulement Yitshak et sa descendance survivent, mais plus encore, au terme de cet épisode, Avraham et ses enfants reçoivent des bénédictions. De même concernant Bil'am, bien décidé à maudire les Hébreux pour causer leur perte. Comme Avraham, il s'occupe de préparer son ânesse tôt le matin pour se mettre en chemin. Finalement, toutes ses tentatives de maudire échouent et les Bné-Israël se voient au contraire couverts de bénédictions.

Penchons-nous sur le moment précis où tout bascule, lorsque la mise à mort d'Yitshak censée causer la disparition du peuple juif, est remplacée par sa survie accompagnée de bénédictions.

La Torah<sup>19</sup> décrit la scène :

י / וַיִּשְׁלַח אַבְרָהָם אֶת-יְדֹ, וַיִּקַּח אֶת-הַמַּאֲכָלֶת, לְשַׁחַט,  
אֶת-בְּנוֹ

*10/ Avraham étendit la main et saisit le couteau pour immoler son fils.*

16 Sur ce verset.

17 Bamidbar, chapitre 22, verset 21.

18 Béréchit, chapitre 22, verset 3.

19 Béréchit, chapitre 22.

יא/ וַיִּקְרָא אֵלָיו מְלָאךְ יְהוָה, מִן-הַשָּׁמַיִם, וַיֹּאמֶר, אַבְרָהָם אַבְרָהָם; וַיֹּאמֶר, הֲנִנִי

11/ *Mais un envoyé d'Hachem l'appela du haut du ciel, en disant: "Avraham! Avraham!"*

יב/ וַיֹּאמֶר, אֵל-תְּשַׁלַּח יָדְךָ אֶל-הַנְּעָר, וְאַל-תַּעַשׂ לוֹ, מְאוּמָה: כִּי עֵתָה יָדְעֵתִי, כִּי-יִרָא אֱלֹהִים אֶתָּה, וְלֹא תִשְׁכַּת אֶת-בְּנֶדְךָ אֶת-יְהוּדָה, מִמֶּנִּי

12/ *II répondit: "Me voici." II reprit: "Ne porte pas la main sur ce jeune homme, ne lui fais aucun mal! car, désormais, j'ai constaté que tu honores Dieu, toi qui ne m'as pas refusé ton fils, ton fils unique!"*

יג/ וַיֵּשֶׂא אַבְרָהָם אֶת-עֵינָיו, וַיִּרְא וְהִנֵּה-אֵיל, אַחַר, נֹאֲחָזוּ בְּסֹבֵב בְּקִרְוָנוֹ; וַיֵּלֶךְ אַבְרָהָם וַיִּקַּח אֶת-הָאֵיל, וַיַּעֲלֵהוּ לְעֹלָה תַחַת בְּנוֹ

13/ *Avraham, levant les yeux, remarqua qu'un bélier, derrière lui, s'était embarrassé les cornes dans un buisson. Avraham alla prendre ce bélier et l'offrit en holocauste à la place de son fils.*

Nos sages remarquent que le mot choisi par la Torah pour décrire le couteau n'est pas usuel, il s'agit du mot « *הַמְּאַכְלֵת - hamaakhélet* » là où nous nous attendions plutôt à trouver « *סַכִּין - sakine - couteau* » ou encore « *הֶרֶב - hérev - glaive* ». Beaucoup de réponses sont apportées à ce propos, mais peut-être pouvons-nous tenter une innovation.

Le **Pirké Dérabbi Éliézer**<sup>20</sup> enseigne que le bélier qui a servi de substitut à Yitshak a été intégralement utilisé au cours de l'histoire. Le Midrach énumère ainsi comment chaque membre a servi ou servira à un événement clé de l'histoire juive. Entre autres, la peau du bélier sera la base du manteau qu'Éliyahou portait sur ses épaules. Le **Rama' Mipano**<sup>21</sup> précise une chose extraordinaire. La raison pour laquelle Éliyahou Hanavi a hérité de la peau du bélier provient du fait que c'est lui-même qui l'a conduit à Avraham. Éliyahou étant cohen, a droit à la peau du sacrifice comme le précisent les lois sur le sujet. Éliyahou était donc déjà présent au moment de la 'Akéda et a apporté le moyen d'inverser la mort en source de vie. En échangeant Yitshak par le bélier, Éliyahou permet

20 Chapitre 31.

21 'Assara Maamarot, Maamor 'Hikour Din, tome 4, chapitre 19.

de stopper le glaive d'Avraham.

Le **Yalkout Réouvéni**<sup>22</sup> rapporte que l'ânesse de Bil'am a vu l'image d'Avraham sanglant son ânesse, associée à l'ange, à savoir à Éliyahou présent devant elle. Le texte ne parle pourtant que de l'ange dégainant l'épée. Cela signifie qu'au travers de cette manifestation s'est glissée l'intervention d'Avraham. L'ânesse voit un ange tenant son épée, et en cela elle aperçoit Avraham brandissant son glaive pour la 'Akéda. Comme nous le notions, le mot employé pour parler du glaive d'Avraham est « *הַמְּאַכְלֵת - hamaakhélet* » et il s'avère correspondre à la phrase prononcée par l'ange pour stopper l'épée d'Avraham :

יא/ וַיִּקְרָא אֵלָיו מְלָאךְ יְהוָה, מִן-הַשָּׁמַיִם, וַיֹּאמֶר, אַבְרָהָם אַבְרָהָם; וַיֹּאמֶר, הֲנִנִי

11/ *Mais un envoyé d'Hachem l'appela du haut du ciel, en disant: "Avraham! Avraham!"*

Le mot « *הַמְּאַכְלֵת - hamaakhélet* » dispose de la valeur numérique des mots en gras, en d'autres termes, Avraham est la source détournant l'épée de la destruction pour la transformer en glaive de protection. L'ange Éliyahou présent lors de cette scène saisit l'essence de la bénédiction, ce glaive d'Avraham, et s'en sert pour menacer une première fois Lavane, car face à une telle source de mérite, toutes les incantations perdent leur effet et l'oncle de Yaakov se trouve vulnérable. Comprenant le point faible de Lavane, Yaakov utilise cette source et la cache dans le monceau de pierre afin de protéger ses enfants des futures tentatives de la descendance de Lavane. Lorsque Bil'am, sa réincarnation, tente d'outrepasser son engagement, Éliyahou Hanavi apparaît à nouveau pour faire sortir l'épée et la brandir contre lui. C'est alors qu'il tue l'ânesse de Bil'am en tant qu'avertissement. Cependant, Bil'am profitera de l'occasion pour se saisir de l'épée remise dans le monceau de pierre, afin de garantir qu'aucune autre menace ne puisse l'inquiéter. Nous pouvons supposer que jusqu'alors, ni Lavane, ni Bil'am ne savaient comment saisir cette épée, cachée de l'œil humain. Seulement, ayant vu l'ange la manier, Bil'am est maintenant en mesure de la localiser dans le monceau de pierre et de s'en saisir. L'ayant à ses côtés, aucune arme n'est plus à craindre.

22 Parachat Balak, note 21.

Nous comprenons alors les propos du **Zohar** susmentionné concernant les différentes tentatives échouées de s'en prendre à Bil'am, avant que Pin'has ne révèle le seul moyen de le détruire : l'épée qu'il tenait dans ses mains. Pin'has, ayant alors incorporé l'âme d'Éliyahou, est au courant de tous les événements partant de la 'Akéda jusqu'aux manifestations devant Lavane et Bil'am. C'est ainsi qu'il parvient à détruire cet ennemi d'Israël précisément au moment où ce dernier pensait recevoir une récompense pour avoir causé la mort de milliers d'hommes.

Même lorsque les fauteurs se pensent hors d'atteinte et protégés, rien n'empêche le Maître du monde d'appliquer sa justice. Nos ennemis n'ont de cesse de nous attaquer et se cachent, se terrent dans des tunnels ou des pays distants, mais « *il ne s'endort ni ne sommeille, celui qui est le gardien d'Israël* ».

Chabbat Chalom.

# ים של תורה Yam Chel TORAH

Conférence, Édition & Diffusion de Torah aux Francophones

**Yamcheltorah c'est près de 300 vidéos en ligne et d'articles de Torah diffusés chaque semaine sur internet, 5 livres sur la Paracha déjà parus et distribués gratuitement en France et en Israël, une Hagada commentée et illustrée accessible à tous, un podcast quotidien d'halakha, des conférences toutes les semaines, et l'espoir de multiplier encore les projets avec une étude sur les prophètes ainsi que de nombreuses autres éditions d'ouvrages gratuits à prévoir...**

Dynamisez votre table de Chabat

avec

la Collection TOME 1



Berechit

Chémot

Vayikra

Bamidbar

Dévarim

Téléchargez notre Application

disponible sur  
iphone & android



Yam Chel Torah

Retrouvez les Chiourim

sur  
Youtube / Facebook

& Yamcheltorah.fr



Flashez le QR code ci-contre à l'aide de votre smartphone pour faire un don. Merci!!

**DEVENEZ  
PARTENAIRES**

**SOUTENEZ L'ASSOCIATION  
EN ENVOYANT UN DON EN LIGNE**